

GELLHORN

Multiple Drain Pessaries



Support for third-degree prolapse/procedentia
(Stage III or Stage IV)

Rx Only

AVAILABLE MODELS

GELLHORN, FLEXIBLE GELLHORN, 95% RIGID



GELLHORN, SHORT STEM



Single-Patient Use **€ 0086**

Wash pessary with mild soap and thoroughly rinse prior to initial use.

DESCRIPTION

The Milex® GELLHORN Pessary is a medical device made from silicone that is inserted into the vagina to function as a supportive structure of the uterus, bladder or rectum.

WARNINGS

- Do not leave pessaries in place for long periods of time, as serious complications can occur which may require surgical intervention. Do not use these pessaries on a patient with a known silicone allergy.

CooperSurgical

ES

Pesarios GELLHORN de drenajes múltiples



Sostén para prolapso de tercer grado (estadio III o IV) Rx Only

MODELOS DISPONIBLES

GELLHORN, FLEXIBLE GELLHORN, 95 % RÍGIDO



GELLHORN, VASTAGO CORTO



Uso con una sola paciente **€ 0086**

Lave el pessario con un jabón suave y enjuáguelo bien antes de utilizarlo por primera vez.

DESCRIPCIÓN

El pessario GELLHORN de Milex® es un producto sanitario fabricado en silicona que se inserta en la vagina como sostén para el útero, la vejiga o el recto.

ADVERTENCIAS

- No deje los pessarios colocados durante un período de tiempo prolongado, pues existe riesgo de complicaciones graves que pueden necesitar una intervención quirúrgica. No utilice estos pessarios con pacientes que presenten una alergia conocida a la silicona.

CooperSurgical

NL

GELLHORN-pessaria voor meervoudige drainage



Ondersteuning voor derdegraads prolaps/procedentia (Graad III of Graad IV) Rx Only

BESCHIKBARE MODELLEN

GELLHORN, FLEXIBEL GELLHORN, 95% STIJF



GELLHORN, KORTE STEEL



Gebruik voor één patiënt **€ 0086**

Was het pessarium met milde zeep en spoel grondig voor het eerste gebruik.

BESCHRIJVING

Het Milex® GELLHORN-pessarium is een medisch hulpmiddel van siliconen dat in de vagina wordt ingebracht om te fungeren als steun voor de baarmoeder, blaas of rectum.

WAARSCHUWINGEN

- Laat pessaria niet langere tijd op hun plaats, aangezien er ernstige complicaties kunnen ontstaan die chirurgische ingrepen kunnen vereisen. Gebruik deze pessaria niet bij patiënten met een bekende allergie voor siliconen.

CooperSurgical

PATIENT INSTRUCTIONS FOR PESSARY USE

CAUTION

COOPERSURGICAL RECOMMENDS PESSARIES BE INSERTED AND REMOVED BY THE PHYSICIAN OR OTHER HEALTHCARE PROFESSIONAL UNLESS OTHERWISE DIRECTED.

INDICATIONS FOR USE

- Chemicals in various vaginal preparations can interact with the pessary material, resulting in discoloration or deterioration of the pessary. TRIMO-SAN™ does not interact with the pessary material. Use only TRIMO-SAN. Other materials have not been tested for compatibility.
- For effective support of third-degree prolapse or procidentia. The cervix rests behind the flat base of the pessary and only the stem shows in the vaginal entrance when the patient does a Valsalva maneuver. The GELLHORN pessary requires a relatively capacious vagina and an intact perineum.

CONTRAINdications

- The presence of pelvic infections and/or lacerations
- A noncompliant patient
- Endometriosis
- Pregnant patient
- Sexually active patient

RECOMMENDED CLEANING INSTRUCTIONS*

- Prepare a cleaning solution by mixing a mild soap (such as Dawn® or equivalent) with tap water using the soap manufacturer's recommended concentration. Prepare this solution in a container large enough to fully submerge the device.
- Soak and Scrub
 - Soak the device in the container of prepared soap solution for a minimum of 5 minutes.
 - Following the 5-minute soak period, scrub the device for a minimum of 15 seconds with a soft-bristled brush, such as a tooth brush and/or pipe brush. Scrub device below water line to prevent aerosolization of contaminants.
 - Following scrub, inspect device for visible soil residue.

For medical emergencies and for all medically related advice, consult your healthcare professional.

FOR THE PHYSICIAN / HEALTHCARE PROFESSIONAL

Review these instructions with the patient to establish use regimen.

INSTRUCTIONS

- Wear dry gloves. When necessary, lubricate only the entering end of the pessary with TRIMO-SAN. Hold the pessary as shown in Figure 1.
- Use one finger to depress the perineum.
- Guide the pessary, inserting it edgewise almost parallel to the introitus (see Figure 1), avoiding the urethral opening while the perineum is strongly pushed downward. Use a corkscrew motion while introducing the GELLHORN into the vagina.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LA PACIENTE

PRECAUCIÓN

A MENOS QUE SE INDIQUE DE OTRO MODO, COOPERSURGICAL RECOMIENDA QUE LAS OPERACIONES DE INSERCIÓN Y RETIRADA DEL PESARIO CORRAN A CARGO DE UN MÉDICO O DE OTRO PROFESIONAL SANITARIO.

- Las sustancias químicas contenidas en diferentes preparados vaginales pueden interactuar con el material del pessario y provocar una decoloración o un deterioro de este último. TRIMO-SAN™ no interacciona con el material del pessario. Utilice exclusivamente TRIMO-SAN. No se ha comprobado la compatibilidad con otros materiales.

INDICACIONES DE USO

- Sostén eficaz de prolapso de tercer grado. El cuello del útero reposa detrás de la base plana del pessario y en el orificio vaginal solo se muestra el vástago cuando la paciente efectúa una maniobra de Valsalva. El pessario GELLHORN necesita una vagina suficientemente grande y un perineo intacto.

CONTRAINDICACIONES

- Presencia de infecciones o laceraciones pélvicas
- Pacientes que no cumplen las condiciones necesarias
- Endometriosis
- Pacientes embarazadas
- Pacientes sexualmente activas

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA RECOMENDADAS*

- Prepare una solución de limpieza mezclando un jabón suave (como Dawn® o un equivalente) con agua del grifo usando la concentración recomendada por el fabricante del jabón. Prepare esta solución en un contenedor con capacidad suficiente para sumergir completamente el dispositivo.
- Remojar y fregar
 - Remoja el dispositivo en el contenedor de la solución de jabón preparada durante un mínimo de 5 minutos.
 - Pasados los 5 minutos a remojo, fregue el dispositivo durante un mínimo de 15 segundos con un cepillo de cerdas suaves, como por ejemplo un cepillo de dientes y/o un cepillo para pipas. Friegue el dispositivo bajo el agua para evitar la suspensión de sustancias contaminantes.
 - Después de fregar, inspeccione que no queden residuos de suciedad en el dispositivo.
- Aclarar
 - Saque el dispositivo de la solución de jabón y aclare abundantemente bajo el chorro del agua del grifo durante un mínimo de 30 segundos.
 - Deje secar el dispositivo.

*Los nuevos pessarios llevan esparsidos polvos de calidad alimentaria.

INFORMACIÓN PARA EL MÉDICO / PROFESIONAL SANITARIO

Repase estas instrucciones con la paciente para establecer la pauta de uso.

INSTRUCCIONES

- Lleve guantes secos. En caso necesario, lubrique únicamente el extremo de inserción del pessario con TRIMO-SAN. Sostenga el pessario tal como se muestra en la figura 1.
- Presione el perineo con un dedo.

Para urgencias médicas y cualquier consejo de tipo médico, consulte a su profesional sanitario.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LA PACIENTE

Prepare estas instrucciones con la paciente para establecer la pauta de uso.

INSTRUCCIONES

- Lleve guantes secos. En caso necesario, lubrique únicamente el extremo de inserción del pessario con TRIMO-SAN. Sostenga el pessario tal como se muestra en la figura 1.
- Presione el perineo con un dedo.

Para urgencias médicas y cualquier consejo de tipo médico, consulte a su profesional sanitario.

INFORMACIÓN PARA EL MÉDICO / PROFESIONAL SANITARIO

Repase estas instrucciones con la paciente para establecer la pauta de uso.

INSTRUCCIONES

- Lleve guantes secos. En caso necesario, lubrique únicamente el extremo de inserción del pessario con TRIMO-SAN. Sostenga el pessario tal como se muestra en la figura 1.
- Presione el perineo con un dedo.

Para urgencias médicas y cualquier consejo de tipo médico, consulte a su profesional sanitario.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LA PACIENTE

Prepare estas instrucciones con la paciente para establecer la pauta de uso.

INSTRUCCIONES

- Lleve guantes secos. En caso necesario, lubrique únicamente el extremo de inserción del pessario con TRIMO-SAN. Sostenga el pessario tal como se muestra en la figura 1.
- Presione el perineo con un dedo.

Para urgencias médicas y cualquier consejo de tipo médico, consulte a su profesional sanitario.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LA PACIENTE

Prepare estas instrucciones con la paciente para establecer la pauta de uso.

INSTRUCCIONES

- Lleve guantes secos. En caso necesario, lubrique únicamente el extremo de inserción del pessario con TRIMO-SAN. Sostenga el pessario tal como se muestra en la figura 1.
- Presione el perineo con un dedo.

Para urgencias médicas y cualquier consejo de tipo médico, consulte a su profesional sanitario.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LA PACIENTE

Prepare estas instrucciones con la paciente para establecer la pauta de uso.

INSTRUCCIONES

- Lleve guantes secos. En caso necesario, lubrique únicamente el extremo de inserción del pessario con TRIMO-SAN. Sostenga el pessario tal como se muestra en la figura 1.
- Presione el perineo con un dedo.

Para urgencias médicas y cualquier consejo de tipo médico, consulte a su profesional sanitario.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LA PACIENTE

Prepare estas instrucciones con la paciente para establecer la pauta de uso.

INSTRUCCIONES

- Lleve guantes secos. En caso necesario, lubrique únicamente el extremo de inserción del pessario con TRIMO-SAN. Sostenga el pessario tal como se muestra en la figura 1.
- Presione el perineo con un dedo.

Para urgencias médicas y cualquier consejo de tipo médico, consulte a su profesional sanitario.

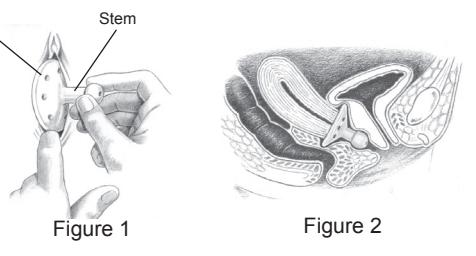


Figure 1



Figure 2

- During each visit, the vagina should be carefully inspected for evidence of pressure or allergic reaction. The patient should be questioned concerning douching, discharge, disturbance of bowel function or urination. It may be necessary to fit another size or an entirely different type of pessary.

TO REMOVE

- Use one finger to depress the perineum.
- Use other hand to grasp the "knob," pulling the pessary away from the cervix, turning the pessary so that the disc is almost parallel to the introitus. Using corkscrew motion ease the pessary out. See Figure 3.

RECOMMENDED FOLLOW-UP

- Have patient return within 24 hours for first examination.
- Have patient return for second examination within 3 days.
- Have patient return for examination every few months.

Note: The above schedule of follow-up examinations may be altered to fit the needs of the individual patient at the discretion of the healthcare provider.

RECOMMENDED FOLLOW-UP

- Have patient return within 24 hours for first examination.
- Have patient return for second examination within 3 days.
- Have patient return for examination every few months.

Note: The above schedule of follow-up examinations may be altered to fit the needs of the individual patient at the discretion of the healthcare provider.

RECOMMENDED FOLLOW-UP

- Have patient return within 24 hours for first examination.
- Have patient return for second examination within 3 days.
- Have patient return for examination every few months.

Note: The above schedule of follow-up examinations may be altered to fit the needs of the individual patient at the discretion of the healthcare provider.

RECOMMENDED FOLLOW-UP

- Have patient return within 24 hours for first examination.
- Have patient return for second examination within 3 days.
- Have patient return for examination every

